



Szerződésszám:

ÚJ LAKÁS VÁSÁRLÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS
családi otthonteremtési kedvezményének nyújtásáról
16/2016 (II.10.) Kormány rendelet alapján

amely egyrészről

a támogatást folyósító **DUNA TAKARÉK BANK Zrt.** (székhelye: 9022 Győr, Árpád út 93., adószáma: 24719018-2-44, statisztikai számjele: 24719018-6419-114-08, cégjegyzékszám: 08-10-001869) képviselőjében eljáró (beosztás) és (beosztás) mint a Magyar Állam nevében eljáró, a családok otthonteremtési kedvezményét (a továbbiakban: **Támogatás**) folyósító hitelintézet (továbbiakban: **Bank**),

másrészről

név:

születési név:

születési hely és idő:

anyja neve:

állampolgárság vagy hontalan státusz:

lakcíme:¹

tartózkodási helye:²

levelezési címe:³

azonosító okmányának száma és típusa

elektronikus levelezési cím:⁴

személyi azonosító jel:

adóazonosító jel:

és

név:

születési név:

születési hely és idő:

anyja neve:

állampolgárság vagy hontalan státusz:

lakcíme:⁵

tartózkodási helye:⁶

levelezési címe:⁷

azonosító okmányának száma és típusa

elektronikus levelezési cím:⁸

személyi azonosító jel:

adóazonosító jel:

¹ Hiányában törölendő

² Amennyiben ügyfél lakcíme feltüntetésre kerül, törölendő. A tartózkodási helyet lakcím hiányában szükséges feltüntetni.

³ Amennyiben a megadott lakcímtől/tartózkodási helytől eltérő ügyfél levelezési címe, feltüntetendő, ennek hiányában törölendő.

⁴ Amennyiben ügyfél rendelkezik elektronikus levelezési címmel, és hozzájárul annak közléséhez feltüntetendő, ennek hiányában törölendő

⁵ Hiányában törölendő

⁶ Amennyiben ügyfél lakcíme feltüntetésre kerül, törölendő. A tartózkodási helyet lakcím hiányában szükséges feltüntetni.

⁷ Amennyiben a megadott lakcímtől/tartózkodási helytől eltérő ügyfél levelezési címe, feltüntetendő, ennek hiányában törölendő.

⁸ Amennyiben ügyfél rendelkezik elektronikus levelezési címmel, és hozzájárul annak közléséhez feltüntetendő, ennek hiányában törölendő

mint támogatást igénylők (továbbiakban együtt: **Kedvezményezettek**)
között a jelen szerződésben foglalt feltételekkel jön létre.

1. A Kedvezményezettek év hó napján benyújtott családi otthonteremtési kedvezmény iránti kérelme és az ahhoz csatolt dokumentumok alapján a Bank megállapította, hogy a Kedvezményezettek az új lakások építéséhez, vásárlásához kapcsolódó lakáscélú támogatásról szóló 16/2016. (II. 10.) Korm. rendeletben (továbbiakban: R.) szabályozott családok otthonteremtési kedvezményre (továbbiakban: Támogatás) jogosultak, amennyiben a lakáscél megvalósítása során a Rendeletben foglalt további feltételeket is teljesítik.
2. A Támogatás célja: új lakás vételárának részbeni megfizetéséhez állami támogatás nyújtása a támogatott személyek és gyermekük/ gyermekeik lakásigényének kielégítése céljából.

A Támogatást a Magyar Állam nevében a Kincstár nyújtja és a Bank folyósítja.

3. **A Támogatással érintett lakásra (továbbiakban: Lakás) vonatkozó adatok:**

- ingatlan-nyilvántartási adatai: _____ város/község _____
kerület _____ utca _____ szám _____ belterületű,
_____ helyrajzi szám,
- Kedvezményezettek tulajdoni hányada:
- típusa: lakás/egylakásos lakóépület⁹:
- lakás hasznos alapterülete:
- adásvételi szerződés kelte:
- lakás komfort fokozata:
- vételár összege:

4. Az együttköltöző személyek száma (az igénylőkkel együtt)fő.

a) A Kedvezményezettekkel közös háztartásban élő, általuk eltartott és a Lakásba velük együtt
költöző gyermekek, akikre tekintettel a Támogatást igényelték:

Név:	Születési hely, idő:
1.	
2.	
3.	
4.	

b) Magzati gyermekek száma:¹⁰

Magzat(ok) száma	Terhesség betöltött hete	Várható születési idő

c) ¹¹Vállalt gyermekek száma: egy gyermek/két gyermek/három vagy több gyermek¹²

d) Kedvezményezettek büntetőjogi felelősségük tudatában nyilatkozzák, hogy a lenti táblában felsorolt, általuk eltartott és velük közös háztartásban élő gyermekek után az alábbiak szerint vettek igénybe korábban vissza nem térítendő állami támogatást:

Gyerme k neve	adóazonosít ó jele	születés i dátuma	igénybevéte l kelte	támogatás a l érintett ingatlan adatai (hrs z.)	támogatást folyósító pénzüstézet megnevezés e	támogatá s összege

⁹ a megfelelő kiválasztandó

¹⁰ a b) pont magzat után igényelt támogatás esetén alkalmazandó, egyéb esetben törlendő

¹¹ a c) pont vállalt gyermek esetén alkalmazandó, egyéb esetben törlendő

¹² a megfelelő kiválasztandó

Gyermekek száma, akikre tekintettel Kedvezményezettek korábban vissza nem térítendő állami támogatást vettek igénybe és az igénybe vett támogatás és a R. alapján járó támogatás különbözetére jogosultak:¹³ fő

Támogatás szempontjából figyelembe vehető gyermekek száma:.....fő

Támogatás összege:Ft, azazforint

5. ¹⁴A Kedvezményezettek kötelezettséget vállalnak *egy gyermek 4 éven/két gyermek 8 éven/három vagy több gyermek 10 éven*¹⁵ belüli megszületésére. A vállalt gyermek megszületésére vonatkozó határidőt a jelen támogatási szerződés megkötésének napjától kell számítani. A gyermekvállalás teljesíthető a Kedvezményezettek által örökbefogadott, valamint bírósági vagy hatósági határozat következtében utóbb a háztartásába került vér szerinti gyermek által is. A gyermekvállalás teljesítését örökbefogadás esetén a Kedvezményezettek büntetőjogi felelősség vállalásával tett – az örökbefogadó és az örökbefogadott személyes adatait, az örökbefogadás időpontját, a döntést hozó hatóság megnevezését tartalmazó – teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt nyilatkozatával, bírósági vagy hatósági határozat következtében utóbb a háztartásba került gyermek esetében a gyámhatóság végleges engedélyező határozatával vagy jogerős bírósági ítélettel kell igazolni.

A gyermekvállalás teljesítésére vonatkozó határidő a várandósság orvosiilag megállapított tényére tekintettel a várandósság végéig meghosszabbodik, ha a Kedvezményezettek a várandósság tényét orvosi bizonyítvánnyal a vállalási határidő lejártáig a Banknak igazolják.

Amennyiben a Kedvezményezettek a gyermekvállalást örökbefogadással kívánják teljesíteni és a gyámügyi feladatkörében eljáró kormányhivatalnak az örökbefogadásra való alkalmasságot megállapító határozatát a Bank részére a gyermekvállalás teljesítésére vonatkozó határidő lejártáig előtt bemutatják, a gyermekvállalás teljesítésére vonatkozó határidő két évvel meghosszabbodik. A Bank a Kedvezményezetteket és a járási hivatalt a gyermekvállalás teljesítésére vonatkozó határidő meghosszabbításáról írásban értesíti.

A Kincstár a gyermekvállalás teljesítésére vonatkozó határidő alatt, illetve annak leteltét követő 6 hónapon belül adategyeztetésre hívhatja fel a Kedvezményezetteket.

Kedvezményezettek vállalják, hogy amennyiben vállalt gyermekük után nem igényelnek családtámogatási ellátást vagy ha azt a családok támogatásáról szóló 1998. évi LXXXIV. törvény végrehajtásáról szóló 223/1998. (XII. 30.) Korm. rendelet 4/B. § (4) bekezdése szerinti családtámogatási kifizetőhelyen igénylik, úgy - a gyermek születését követő 60 napon belül - a gyermekvállalás teljesítését bejelentik a Banknak

Támogatottak tudomásul veszik, hogy amennyiben a támogatási szerződésben meghatározott határidőig a gyermekvállalását nem vagy csak részben teljesítik, az igénybe vett Támogatás **összegét** csökkentve a gyermekvállalási határidő lejártának időpontjában meglévő gyermekek után járó Támogatás összegével a Támogatás folyósításának napjától számított, a Ptk. szerinti *késedelmi kamattal*¹⁶/*késedelmi kamat ötszörösével*¹⁷ növelten - a gyermekvállalási határidő leteltét követő 60 napon belül - vissza kell fizetnünk.

Ha a gyermek halva születik, a gyermekvállalást teljesítettnek kell tekinteni.

Támogatottak tudomásul veszik, hogy amennyiben a gyermekvállalást a házasság felbontásának vagy érvénytelenítésének időpontjáig nem vagy csak részben teljesítik, kötelesek a házasság felbontásának vagy érvénytelenítésének tényét a bírósági ítélet jogerőre emelkedését követő 60

¹³ a d) pont azon már meglévő, eltartott gyermekek esetén alkalmazandó, akik után korábban vissza nem térítendő támogatást vettek igénybe, egyéb esetben törlendő

¹⁴ az 5.) pont vállalt gyermek esetén alkalmazandó, egyéb esetben törlendő

¹⁵ megfelelő kiválasztandó

¹⁶ egy vagy két bevállalt gyermek esetén, egyéb esetben törlendő

¹⁷ három vagy több gyermek esetén, egyéb esetben törlendő

napon belül a jogerős ítélet bemutatásával a Banknál igazolni. Kedvezményezettek az igénybe vett Támogatás összegét csökkentve a bírósági ítélet jogerőre emelkedésének időpontjában meglévő gyermekek után járó Támogatás összegével, növelve a bírósági ítélet jogerőre emelkedését követő naptól a bejelentés napjáig számított a Ptk. szerinti *késedelmi kamattal*¹⁸/*késedelmi kamat ötszörösével*¹⁹ kötelesek visszafizetni.

6. A Bank a támogatás elbírálásáért és folyósításáért az alábbi díjakat jogosult felszámítani:
- bírálati díj;
 - értékbecslőnek (értékbecslés, műszaki szakértés stb.) fizetendő díj;
 - helyszíni szemle díja;
7. A Bank a Támogatást egy összegben, az alábbi folyósítási feltételek teljesülését **követően** folyósítja. A Bank a Támogatás összegét a jelen pontban foglalt folyósítási feltételek együttes teljesülését követően átutalja a Kedvezményezett Banknál vezetett 58600...-..... számú fizetési számlájára.

Folyósítási feltételek:

.....

8. A Kedvezményezettek hozzájárulnak,
- úgyis mint a szülői felügyeletük alatt álló kiskorú gyermekeik törvényes képviselői, hogy a saját és a velük közös háztartásban élő, velük együtt költöző kiskorú gyermekeik adatait (név, születési név, anyja neve, születési hely, idő, állampolgárság vagy hontalan jogállás, lakcím, értesítési cím, személyi azonosító és adóazonosító jel), valamint a Támogatásra vonatkozó információkat a Támogatás szabályszerű igénybevétele ellenőrzése céljából a Bank kezelje és továbbítsa a járási hivatal, valamint a Kincstár vagy az állami adóhatóság felé;
 - hogy az állami adóhatóság, a járási hivatal és a Bank a dokumentumok valódiságát, a bennük foglalt gazdasági esemény megtörténtét és ezekkel összefüggésben a Támogatás igénybevétele jogszerűségét, felhasználásának szabályszerűségét a helyszínen ellenőrizze, és annak eredményéről a Bankot tájékoztassa, illetve, ha olyan jogszabálysértést is észlel, amellyel kapcsolatos eljárás a járási hivatal hatáskörébe tartozik, a járási hivatalból értesítse;
 - hogy az állami adóhatóság illetve a járási hivatal a Kedvezményezetteknek a Támogatás igénybevétele jogszerűségét, felhasználásának szabályszerűségét a hatósági ellenőrzés keretében vizsgálja, a jogosulatlan igénybevétele tényéről a Bankot tájékoztassa. Ha a járási hivatal a hatósági ellenőrzés során megállapítja, hogy a Kedvezményezettek jogosulatlanul vették igénybe a Támogatást, határozatban intézkedik a Támogatás - igénybevétele napjától számított, a Ptk. szerinti késedelmi kamattal növelt összegének - visszatérítése iránt;
 - hogy a büntetlen előéletet igazoló hatósági bizonyítványban foglalt személyes adataikat a Bank a Támogatásra való jogosultsága megállapításának céljából és időtartamára kezelje;
 - hogy a gyermek születését a Kincstár - a családtámogatási adatbázist magában foglaló egységes szociális nyilvántartásban már rendelkezésre álló, és a Bank által szolgáltatott adatokat összevetve - megállapítsa,²⁰
9. Kedvezményezettek feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulásukat adják ahhoz, hogy a Támogatással érintett, jelen szerződés 3. pontjában megjelölt ingatlanra a jelen támogatási szerződés megkötését követő 10 évig terjedő időszakra a Magyar Állam javára jelzálogjog, valamint annak biztosítására elidegenítési és terhelési tilalom kerüljön bejegyzésre. A jelzálogjog, valamint az elidegenítési és terhelési tilalom bejegyeztetését a támogatást folyósító Bank kérelmezi. A Magyar Állam javára bejegyzett jelzálogjog, valamint az elidegenítési és terhelési tilalom törlése iránt, szerződésszerű teljesítés esetén a Kedvezményezettek kérelmére a járási hivatal intézkedik.

¹⁸ egy vagy két bevállalt gyermek esetén, egyéb esetben törlendő

¹⁹ három vagy több bevállalt gyermek esetén, egyéb esetben törlendő

²⁰ vállalt gyermek, magzat után igényelt támogatás esetén egyéb esetben törlendő

Kedvezményezettek vállalják, hogy a jelzálog ranghelyét kizárólag a Támogatással vásárolt új lakásra felvett lakáscélú hitelintézeti, lakás-takarékpénztári kölcsönt biztosító jelzálog ranghelye előzi meg.

10. Kedvezményezettek tudomásul veszik, hogy a Támogatással vásárolt új lakásban csak a Kedvezményezettek, illetve a Rendelet 20. § (3a) bekezdésében szabályozott esetben a kiskorú gyermek szerezhethet tulajdont. Házastársak, élettársak esetén az új lakásban mindkét félnek az ingatlan- nyilvántartásba bejegyzett tulajdonnal kell rendelkeznie.
11. Kedvezményezettek büntetőjogi felelősségük tudatában nyilatkozzák, hogy a kérelem benyújtását megelőző 5 éven belül az 1. pontban hivatkozott rendelet, a 17/2016 (II.10.) Korm. rendelet vagy az egyéb lakáscélú állami támogatásokról szóló jogszabályok (106/1988 (XII.26.) MT rendelet, 12/2001 (I.31.) Korm. rendelet, 256/2011 (XII.6) Korm. rendelet) szerint igénybe vett vissza nem térítendő lakáscélú állami támogatás vagy megelőlegező kölcsön vonatkozásában a járási hivatal, a kormányhivatal, a Kincstár vagy a bíróság őket jogerősen visszafizetésre nem kötelezte.
12. Kedvezményezettek kijelentik, hogy a támogatással érintett új lakás eladói nem élettársaik, illetve közeli hozzátartozóik (Ptk. szerinti közeli hozzátartozó: házastárs, egyenesági rokon, örökbefogadott, mostoha- és nevelt gyermek, örökbefogadó-, mostoha- és nevelőszülő, testvér), továbbá gazdálkodó szervezet eladó esetén a gazdálkodó szervezetben nem rendelkeznek tulajdonnal.
13. Kedvezményezettek vállalják, hogy:
 - úgyis mint a szülői felügyeletük alatt álló kiskorú gyermekeik törvényes képviselői, hogy a Támogatással érintett Lakásba beköltöznek és a folyósítástól számított 10 évig – meglévő gyermek esetén annak nagykorúvá válásáig – az Lakásban életvitelszerűen bent laknak;
 - úgyis mint a szülői felügyeletük alatt álló kiskorú gyermekeik törvényes képviselői, hogy a folyósítást követő 90 napon belül bemutatják a Bank részére a lakcímet igazoló hatósági igazolványt, hontalan támogatott személy esetében a harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló törvény szerinti ideiglenes tartózkodásra jogosító igazolást, amely igazolja, hogy a Támogatással érintett Lakás mindazon személyek lakóhelye, hontalan esetében szálláshelye, akikre tekintettel a támogatás folyósítása történt;
 - amennyiben vállalt gyermekük után nem igényelnek családtámogatási ellátást vagy ha azt a családok támogatásáról szóló 1998. évi LXXXIV. törvény végrehajtásáról szóló 223/1998. (XII. 30.) Korm. rendelet 4/B. § (4) bekezdése szerinti családtámogatási kifizetőhelyen igénylik, a gyermek nevét, születési adatait, adóazonosító jelét büntetőjogi felelősség vállalással tett teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt nyilatkozatban bejelentik, továbbá a gyermek lakcímét igazoló hatósági igazolványát, vagy a gyermek halva születése esetén annak tényét igazoló dokumentumot a gyermek születését követő legfeljebb 60 napon belül a Bank részére bemutatják.. Tudomásul veszik, hogy amennyiben ezen kötelezettségünknek nem teszünk eleget, úgy a vállalt gyermek után igénybe vett Támogatás összegét a bemutatási határidő lejártát követő 60 napon belül vissza kell fizetniük²¹
 - a Támogatással érintett Lakásra vonatkozóan a folyósítástól számított 10 éves időtartamra fennálló, legalább a Támogatás összegével megegyező mértékű, tűz és elemi kár kockázatokra megkötött kötelező vagyonbiztosítási szerződést kötnék.
 - a vételár – lakáscsere esetén a vételár-különbözet – legfeljebb 10 %-át készpénzben, a fennmaradó vételárrészt az eladó által megjelölt – a pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásáról szóló törvényben meghatározott – fizetési számlára vagy pénzügyi intézmény által vezetett, a kölcsöntartozást nyilvántartó technikai számlára teljesítik.
14. Alulírott Kedvezményezett kijelenti, hogy a jelen kölcsönszerződés megkötésének időpontjában kereső tevékenysége alapján valamely másik Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam társadalombiztosítási rendszerének hatálya alatt áll, melyet az illetékes külföldi hatóság által kiállított igazolással igazolt, továbbá vállalja, hogy a szerződés megkötését követő

²¹ vállalt gyermek, vagy magzat után igényelt támogatás esetén egyéb esetben törlendő

180 napon belül a társadalombiztosítás ellátásaira és a magánnyugdíjra jogosultakról, valamint e szolgáltatások fedezetéről szóló 1997. évi LXXX. törvény (Tbj) 5. §-a szerinti biztosítottá válik.²²

15. Ha a Kedvezményezettek az igénylés során a Banknak vagy az igazolást kibocsátónak valótlan adatot tartalmazó nyilatkozatot tettek, és ez alapján jutottak Támogatáshoz, akkor a Kedvezményezettek a folyósított összeget az igénybevétel napjától a Ptk. szerint számított késedelmi kamattal növelten kötelesek visszafizetni. Ha a Kedvezményezettek visszafizetési kötelezettségüknek nem tesznek eleget, úgy a Bank tájékoztatja erről a járási hivatalt és megküldi az ügy iratait.

16. Ha a támogatással érintett

- új lakást az állam javára bejegyzett elidegenítési és terhelési tilalom fennállása alatt lebontják - kivéve, ha a bontás természeti katasztrófa miatt vált szükségessé - vagy elidegenítik,
- új lakás nem a Kedvezményezettek és azon kiskorú gyermekének lakóhelyeül szolgál, akire tekintettel a támogatást igénybe vette,
- új lakás használatát harmadik személynek átengedik, azon használati vagy haszonélvezeti jogot alapítanak, vagy
- új lakást a lakáscéltól eltérően hasznosítják,

a Kedvezményezettek - a Támogatás visszafizetésének felfüggesztése és a R. 50.§ (2) bekezdésben meghatározott eset kivételével - kötelesek a támogatás folyósított összegét a bontás, a lakáscéltól eltérő hasznosítás megkezdésének, a lakóhely megváltoztatásának, a lakáshasználat átengedésének, illetve a lakás elidegenítésére vonatkozó szerződés megkötésének napjától számított, a Ptk. szerinti késedelmi kamattal növelten visszafizetni.

17. A Kedvezményezettek kötelezettséget vállalnak arra, hogy:

- a lakás elidegenítését az erre vonatkozó szerződés megkötésétől,
- a saját maga és azon gyermeke lakóhelyét érintő változást, akire tekintettel a támogatást igényelte a változás bekövetkezésének időpontjától, vagy
- a bontást, a lakáscéltól eltérő hasznosítást, a lakás használatának harmadik személy részére történő átengedését annak megkezdésétől

számított 30 napon belül a járási hivatalnak bejelentik az ezekre vonatkozó iratok egyidejű csatolásával. Amennyiben ezen kötelezettségüknek késve vagy nem tesznek eleget, akkor a visszafizetési kötelezettségüknek a bontás, a lakáscéltól eltérő hasznosítás megkezdésének, lakóhely megváltoztatásának, lakáshasználat átengedésének, illetve a lakás elidegenítésére vonatkozó szerződés megkötésének napjától számított, a Ptk. szerinti késedelmi kamattal növelten terheli.

18. Amennyiben a Kedvezményezettek a jelen szerződésben és a R.-ben foglalt visszafizetési kötelezettségüknek a Bank felszólítására sem tesznek eleget, a Bank a visszafizetési kötelezettség érvényesítése érdekében a járási hivatalhoz fordul.

A Kedvezményezettek a visszafizetési kötelezettség halasztott teljesítése, mérséklése vagy elengedése iránti kérelemmel fordulhat a Támogatással érintett Lakás fekvése szerint illetékes járási hivatalhoz. A járási hivatal hatósági jogkörében eljárva méltányossági eljárás keretében, a kérelmező különös méltánylást érdemlő helyzetére tekintettel, a fizetési kötelezettség teljesítésére legfeljebb öt évre fizetési halasztást engedélyezhet.

19. 23 A nem magyar állampolgár Kedvezményezett a tartózkodási jogosultsága fennállását évente, legkésőbb január 31-ig igazolja a Bank részére. A nem magyar állampolgár Kedvezményezett a tartózkodási jogosultságában bekövetkezett változást 8 napon belül köteles a Banknak bejelenteni.

Ha a nem magyar állampolgár Kedvezményezett tartózkodási jogosultsága az állam javára bejegyzett jelzálogjog, illetve elidegenítési és terhelési tilalom időszaka alatt megszűnik, és 30 napon belül nem kap tartózkodásra jogosító okmányt, engedélyt vagy jogállást, a 30 napos határidő lejártát követően az

²² Amennyiben egyik Kedvezményezett a szerződés megkötésének időpontjában a Tbj szabályai szerinti biztosítottnak minősül, ez a pont törlendő.

²³ a 16.) pont nem magyar állampolgár igénylők esetén alkalmazandó, egyéb esetben törlendő

igénybe vett Támogatást a tartózkodási jogosultság megszűnésétől számított Ptk. szerinti késedelmi kamattal terhelten köteles Magyarország területének elhagyását megelőzően visszafizetni.

20. A jelen Támogatási szerződésben nem szabályozott kérdésekben a 16/2016. (II. 10.) Korm. rendeletben és a Polgári Törvénykönyvben foglaltak az irányadók.

A Szerződést Felek elolvasták és annak tartalmát, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írták alá, valamint a szerződés aláírásával egyidejűleg annak egy példányát átvették.

Melléklet:

Adatkezelési tájékoztató és nyilatkozat

Kelt: _____

Kedvezményezett

Kedvezményezett

Támogatással érintett, igénylővel együttköltöző
nagykorú gyermek

Támogatással érintett, igénylővel együttköltöző
nagykorú gyermek

a Magyar Állam nevében eljáró folyósító hitelintézet
Duna Takarékszövetkezet Zrt.
cégszerű aláírása

Előttünk, mint tanúk előtt:

Tanú:

név: _____

szem. ig. szám: _____

lakcím: _____

aláírás: _____

Tanú:

név: _____

szem. ig. szám: _____

lakcím: _____

aláírás: _____

Záradék 1

²⁴Alulírott jeltolmács tanúsítom, hogy Kedvezményezett/Támogatással érintett, igénylővel együttköltöző nagykorú gyermek²⁵ számára a szerződés tartalmát teljes körűen elmagyaráztam, annak tartalmát nevezett tudomásul vette, megértette, és az abban foglaltakat egyértelmű akaratának tanúsítása mellett írta alá.

.....
Jeltolmács neve, aláírása

Előttünk, mint tanúk előtt:

Tanú:

név:

szem. ig. szám:

lakcím:

aláírás:

Tanú:

név:

szem. ig. szám:

lakcím:

aláírás:

Záradék 2

²⁶Alulírottak tanúsítjuk, hogy Kedvezményezett/Támogatással érintett, igénylővel együttköltöző nagykorú gyermek²⁷ számára a szerződés szövege elejétől végéig teljes körűen felolvasásra került, azt nevezett tudomásul vette, megértette és az abban foglaltakat egyértelmű akaratának tanúsítása mellett írta alá.

Előttünk, mint tanúk előtt:

Tanú:

név:

szem. ig. szám:

lakcím:

aláírás:

Tanú:

név:

szem. ig. szám:

lakcím:

aláírás:

²⁴ Jeltolmács szükségessége esetén alkalmazandó

²⁵ A megfelelő ügyleti minőség feltüntetése szükséges

²⁶ Látássérült esetén alkalmazandó

²⁷ A megfelelő ügyleti minőség feltüntetése szükséges

Záradék 3

²⁸Magyar nyelvet nem értő ügyfélként kijelentem, hogy a jelen szerződés szövege számomra teljes körűen ismert, a szerződést tanúsító személyek egyike azt számomra teljes körűen megmagyarázta, a magyarázatot megértettem és azt, mint akaratommal mindenben megegyezőt írom alá.

.....

ügyfél

Előttünk, mint tanúk előtt:

Tanú:

név: _____

szem. ig. szám: _____

lakcím: _____

aláírás: _____

Tanú:

név: _____

szem. ig. szám: _____

lakcím: _____

aláírás: _____

²⁸ Magyar nyelvet nem ismerő szerződő fél esetén alkalmazandó